2019
AÑA DI FAMIA Y DI CUIDO DI NOS MUCHANAN

ISLA ONLINE

Diaranson 10 Juli 2019

Email: prensa@arubagovernment.aw Tel: 528-4900

Juli 2019



GOBIERNO DI ARUBA

Nos Naturalesa ta nos Bendicion , Ban cuide..

ISLA ONLINE
NOTICIA DI GOBIERNO

Minister Evelyn Wever-Croes
PROME MINISTER DI ARUBA

UN SUSTAINABLE DEVELOPMENT GOALS A WORDO INTRODUCI NA DIFERENTE SCOLNAN ROND DI ARUBA

Den un manera interactivo, studiantenan a hunga un 'board game' pa siña mas tocante e metanan global, y con nan por contribui na realisacion di e metanan aki.



Como parti di Gobierno di Aruba su compromiso pa cu e 'Sustainable Development Goals' (SDGs) pa 2030, Futura - e team di innovacion di Gobierno - hunto cu e comision di SDG, a cuminsa bishita diferente scol rond di Aruba pa introduci 'Go Goals Aruba', un wega interactivo dedica na e metanan global. Te cu awo a bishita 3 scol, y mas di 250 studiantenan di 5e y 6e klas a participa den e programa aki, cu lo continua den e aña escolar venidero.

E 'SDGs' nan ta 17 metanan di prioridad, defini pa Nacionnan Uni, cu ta cubri varios di e retonan grandi cu mundo henter ta enfrentando, manera: 'caba cu pobresa', 'enseñansa di calidad', 'reduci desigualdad', y 'produccion y consumo responsabel' cu lo yuda mantene nos planeta limpi, y haci'e uno mas saludabel.



E wega interactivo 'Go Goals Aruba' , cu ta un 'board game', a wordo converti den nos idioma di papiamento pa segura cu tur studiante por compronde e materia, y ta reta e muchanan pa pensa critico over di topiconan manera pobresa, e medio ambiente, igualdad, y sostenibilidad. E wega aki ta diseña pa siña, y mustra e muchanan kico nan por haci den nan bida diario pa contribui na realisacion di e SDGs. Tambe e por ta un instrumento importante pa di awo caba guia y motiva e generacion aki pa tuma decisionnan responsabel den futuro.

'Go Goals Aruba' a wordo introduci caba na Colegio Ora Ubao, Prinses Amalia Basisschool, y St. Aloysius School. Gobierno di Aruba, Futura, y e Comision di SDG na Aruba, ta spera cu e wega aki por sirbi como un instrumento importante pa maestro/a nan rond di Aruba, especialmente ora ta trata topiconan cu ta relata na SDGs, y tambe ta spera cu den e aña escolar venidero por introduci iniciativanan similar na esaki regularmente.



Continuacion Pagina 2

















Minister Otmar Oduber

MINISTER di Desaroyo Teritorial, Infrastructura y Medio Ambiente

CANGREU BLAUW TA DI BALOR ECOLOGICO, MESTER RESPETA EXISTENCIA DI E BESTIANAN!

E nomber scientifico pa Cangreunan Blauw ta Cardisoma Guanhumi e ta un cangreu terestre, mayoria biaha color blauw p'esey e nomber aki na Papiamento. Nan por wordo aprecia den areanan cerca di costanan mas tanto unda tin hopi matanan di mangel y cu e suelo ta humedo. Directie Natuur en Milieu (DNM) kier trece dilanti con e cangreu blauw ta? Unda e ta biba? Kico nan ta come? Dicon e ta di balor ecologico? E peligronan cu cangreunan aki ta encontra y pakico mester respeta nan excistencia.

E cangreu blauw tin un casca hancho, rondo cu e parti ariba di su casca cu bulto halto. Su wowonan ta pijlo ariba di color preto. Su tenglanan, pianan parti dilanti, ora e jega adulto ta desigual, uno seemper ta mas largo y desaroya cu e otro. Mayoria biaha e tenglanan ta dos biaha mas grandi cu su casca. E pianan parti patras ta 4 cada banda y nunca ta mesun largo. Nan colornan por diferencia ora nan ta jubenil nan ta color maron, y den otro fase ta bira color biña of oranje, y esunan hembra den temporada di pone webo ta bira geel of te hasta blanco. E hembranan ta carga e webonan bou di su curpa pa ongeveer 2 siman prome cu e cana bai pa lama pa laba nan cabutiti, na unda e ta laga e webonan bai.

E temporada di pone webo entre lunanan juli y december ora di luna yen durante 2 anochi. P'esey tambe a laga pone borchi di aviso cu e cangreuwnan ta crusa, pa vehiculonan eherce cautela. E cangreunan ta biba den cercania di lama, den ecosystema di e matanan di mangel na unda e tera ta humedo. Nan ta coba buraconan den suelo di lodo cual ta bira nan cas. E cangreunan ta come matanan cu a decomoposita den lodo of cu a bira moli, insectonan lastrero, scorpion di mondi, resto di parhanan y otro bestianan morto.

E cangreu ta di balor ecologico halto pa e matanan di mangel y nos costanan. E conservacion di e cangreunan blauw ta crucial pa e preservacion di mangelnan. Areanan protehi pa ley manera Spaans Lagoen na unda cangreunan ta habita si tin un nivel di proteccion pa ley y ta prohibi pa coi esakinan den e areanan aki. Cangreunan blauw ta na peliger na diferente momento di nan desaroyo. Un di e menasanan mas grandi ta hende. Den otro cultura nan ta use pa consumo y tambe pa comercio local, esaki ta peligroso pa salubridad mirando cu no tin control di hygiena pa malesanan cu e especie por carga pesey mes hende NO mester coi e cangreunan pa consumo. Esaki tampoco ta un practica sostenibel cu ta garantisa nan excistencia.

Mester menciona cu dor di desaroyo y trahamento di caminda sin tene cuenta cu crusamento di cangreunan, por limita nan di yega lama. Durante temporada di migra pa pone webo, e automobilistanan ta trapa e cangreunan na cantidad halto matando e hembranan cu ta carga cu webo pa bai pone y no ta logra hasi esaki. E pikimento di palonan (driftwood) na lama tambe ta stroba crecemento di e cantidad di cangreunan jubenil cu ta sconde bou esakinan.

DNM ta spera cu publico compronde cu nos mester ta mas responsabel di nos actonan ora ta jega na nos naturalesa y respeta excistencia di bestianan.





Minister Oduber: Como compania nacional y reconociendo e trabou duro di empleadonan!

SERLIMAR A RICIBI 18 TRUCK NOBO PA RECOGE DESPERDICIO! GARANTISANDO CONTINUIDAD DI SERVICIO

Algun siman pasa a bini hunto pa haci e entrega di 4 Roll-on Roll- off trucks pa Serlimar. Diaranson 10 di juli a bira e fecha cu Serlimar a ricibi e totalidad di e trucknan esta, 18 truck nobo pa recoge desperdicio. E momento ta uno importante pa motibo cu ta haya material/ trucknan nobo, pero mas importante ta keda e inicio di un era nobo. Inicio di e era di economia circular cu nos mester introduci na nos Pais, Serlimar como compania nacional ta duna e ehempel di esaki den e actonan y pasonan cu nan ta tuma pa futuro, Minister Otmar Oduber ta splica.



Gabinete Wever - Croes a pone un enfasis grandi durante ultimo 18 lunanan aki pa pone Serlimar bek riba pia dunando e un luga prominente den e maneho cu ta wordo carga pa yega na mihor recogemento y maneho di sushi. Manteniendo nos Pais limpi pa nos ciudadanonan y mercado turistico.



Minister Oduber a bisa tambe cu banda di e hecho di cu e trucknan tey pa por tin continuidad den e compania pa e servicio den comunidad, nan tey tambe pa duna trahadonan reconocimento necesario pa sigui haci e trabou. Un trabou fuerte, duro cu ta wordo haci pafo den difeente bario y localidad rond Aruba y den oficina di Serlimar

Ademas palabranan di pabien a bay na Serlimar, director, cada chauffeur y demas empleado pa nan contribucion na mehoracion di servicio di e compania. Semper tin espacio pa sigui mehora, pa comunidad por ta orguyoso di nos compania nacional di recogemento di sushi y maneho di desperdicio aki na Aruba.



E proceso a tuma luga den forma transparente, caminda cu companianan a inscribi y dilanti di miembronan di prensa y notario a percura pa esaki wordo desvela. El a tuma su tempo, conhuntamente cu financiamento di Hertz ta sigura cu Serlimar den e proximo 5 añanan tin un lease pa e autonan aki cu na final ta keda di Serlimar. Mientrastanto e trucknan bieu pero cu ta bon manteni ta wordo bendi den exterior na un bon balor. DOW a yuda Serlimar den e bestek cu a wordo prepara for di aña pasa caba, y tur otro cu a yuda den e proceso pa por a yega na e momento special aki, pa cual Minister Oduber a termina gradiciendo un y tur cu di un forma of otro a haci e momento posibel.





MINISTER XIOMARA RUIZ-MADURO

MINISTER di Finansa, Asuntonan Economico y Cultura

Museo Arqueologico Nacional Aruba hunto cu Fundacion 1403 a presenta e buki nobo:

"THE ARCHAEOLOGY OF ARUBA: THE PICTOGRAPHS AND PETROGLYPHS"

Un anochi fantastico cu hopi emocion y legria, bou un dushi ambiente di musica di Sodo y Cuero, a tuma lugar e presentacion hopi interesante y informativo di e publicacion nobo "
The Archaeology Aruba: the pictographs and petroglyphs".
E dos autornan arkeologo drs. Harold Kelly y dr. Aad Versteeg a duna un splicacion amplio y hopi informativo di e realisacion di e publicacion. Na final di e anochi aki tabata tin e oportunidad pa un y tur por a felicita, intercambia informacion y idea cu e dos autornan.



Riba e mesun anochi den un forma sorpresa a homenagia señor Francisco 'Fan' Croes na kende e publicacion aki a ser dedica. Señor Fan Croes tin un trayectoria di mas cu 30 aña den e mundo di arkeologia di Aruba, gran parti di e investigacionnan di e buki aki ta cu e cooperacion y ayudo di Fan. Actualmente Fan a pasa pa ta un pensionado pero ta un boluntario activo ainda na Museo.

E publicacion aki ta masha special unda a combina dos pensamento diferente di e dos specialista riba e tereno di arkeologia y ta un catalogo di tur e sitionan arkeologico di Aruba cu tin e pintura riba baranca. Tambe e ta documenta tur historia di e documentacion di e pinturanan riba nos isla cuminsando for di aña 1827. Siguramente un publicacion sumamente balioso y importante pa e historia di Aruba.



Ta recorda esnan cu a haci nan pre-order cu nan por pasa busca nan buki firma pa e dos autornan na Museo Arqueologico Aruba cu tambe ta e punto di benta principal di e bunita publicacion aki di dialuna pa diabierna for di 8' or di mainta pa 4 or di atardi. E publicacion aki lo ta disponibel tambe den e librerianan entre otro Bruna, Van Dorp Aruba y Plaza bookshop. E prijs pa e buki aki ta na balor di Afl 90,-.

Un danki grandi ta bay na tur e sponsernan cu a haci e publicacion y e anochi aki posibel cu ta Prins Bernhard Cultuurfonds Caribisch Gebied, UNOCA, Gomez Coffie, Paradise Beach Villas, FCCA, VNO, Romar Trading, Grant Thornton Aruba y EGL Logistics. Y naturalmente na e pueblo di Aruba pa e reaccion asina positivo pa cu e buki.

Continuacion Pagina 6

















MINISTER GLENBERT F. CROES
MINISTER di Asunto Social y Labor

MINISTER TA APOYA E TRAHADONAN DI SVGA CU AYERA A MANIFESTA PA NAN DERECHO

E trahadonan di Stichting Verstandelijke Gehandicapten Aruba (SVGA), a manifesta nan frustracion ayera dilanti di Oficina di Gobierno unda cu Minister Glenbert Croes tabata para pafo pa ricibi nan.



E mandatario a cuminsa cu expresa cu como Minister di Labor e ta apoya nan manifestacion di frustracion y disgusto. Y como Minister di Asunto Social a expresa su preocupacion. Corectamente manera e mandatario a bisa: "No por ta cu nos ta atendiendo e crisis social di nos Pais y e trahadonan den e sector social mes ta pasando den crisis personal." Esaki pa e mandatario ta inaceptabel pasobra ta nan ta e 'frontline' di e cuido social y no por ta asina cu nan tin añanan largo perhudica, danki na e formula nobo di subsidio cu AVP a introduci 1 di januari 2017. E asina yama "outputsubsidie" a perhudica tur instancia financieramente di tal forma cu e trahado de facto no por haya promocion cu e tin derecho riba dje. Como si fuera poco, desde cu AVP a instroduci e outputsubsidie, hopi di e trahadonan a keda cu promocionnan pendiente for di 2014, 2015, 2016, sin cu a honra esakinan. Pa colmo ningun departamento gubernamental kier asumi responsabilidad y mas bien ta laba man pa atende cu e asunto aki. Consecuencia? E derecho di e trahadonan ta colga y pa e mandatario esaki ta totalmente inaceptabel.



Esaki ta e motibo cu a conduci na dos decision di Minister Glenbert Croes. El a institui:

1. Un comision presidi pa Sra. Glenda Hernandez, directora di Departamento di Asunto Social (DAS) pa evalua henter e 'outputsubsidie' di AVP y presenta un propuesta nobo di subsidio cu ta carga aprobacion di tur fundacion.
2. Un comision presidi pa Sra. Jenny Quijada, Recurso Humano di Bureau di Minister, cu lo bay traha riba e promocionnan cu a keda colga for di 2014, 2015 y 2016 pa 'once and for all' cumpli cu locual e trahadonan tin derecho riba dje.



Esaki ta dos decision cu ya ta den ehecucion. Lastimamente no a logra termina dentro di e tempo cu e Minister Glenbert Croes a stipula pa su mes, pero a expresa un biaha mas na e trahadonan cu nan por ta sigur cu e lo ta esun cu lo percura pa drecha y honra nan posicion huridico y tur locual cu nan tin derecho riba dje.



YAMA
Pa conseho

SI BO TA SOSPECHA

ABUSO OF NEGLIGENCIA

DI MENOR



MELDPUNT NACIONAL

BUREAU SOSTENEMI

TELEFON

588-1010

YAMADA TA GRATIS Y TA KEDA ANONIMO







MINISTER ANDIN BIKKER

MINISTER di Husticia, Seguridad y Migracion



CUMBRE DI MINISTERNAN DI HUSTICIA SUMAMENTE EXITOSO



E cumbre di e ministernan di Husticia di Aruba, Corsou, Sint Maarten y Hulanda cu a tuma luga e siman aki na Sint Maarten tabata sumamente exitoso. Un proposicion central di minister mr. Andin Bikker pa coopera riba tereno di innovacion (applications y software) pa preveni y combati criminalidad a wordo acepta unanimamente dor di JVO (Justitieel Vierpartijen Overleg), caminda cu a firma un Letter of Intent.

Varios participante na e JVO a aprecia e concepto di Letter of Intent presenta pa minister mr. Andin Bikker, cual ta un instrumento huridico hopi flexibel cu lo por conoce mas aplicacion na futuro reunionnan, pa asina por adelanta riba diferente tema di cooperacion. Minister mr. Andin Bikker ademas a splica JVO ampliamente di e pasonan concreto cu Aruba a tuma pa bay construi un prizon nobo y mientrastanto mehora e facilidad actual.

Delegacion di Aruba ademas a haya hopi compliment di parti varios participante na e JVO referente e pre-concepto di ley (voorontwerp) pa introduci un base huridico pa un ESTA (Electronic System for Travel Authorisation), APIS (Advanced Passenger Information System) y PNR (Passenger Name Record).

Tambe a trata e tema di Academia di Ley, caminda a acorda cu lo bay haci un esfuerso pa promove cooperacion riba e tema entre e diferente islanan y e respectivo universidadnan di ley.

MINISTER DI CULTURA TA INFORMA: E PUBLICACION 'THE ARCHEOLOGY OF ARUBA: THE PICTOGRAPHS AND PETROGLYPHS' TA DI GRAN APORTE PA NOS HERENCIA CULTURAL

Diabierna ultimo a keda presenta un catalago scientifico riba tereno di arkeologia na Museo Arkeologico di Aruba. E buki aki ta un compilacion di resultado di investigacion cu e arkeologonan sr. Aad Versteeg y sr. Harold Kelly a haci di e pinturanan riba baranca di e pueblo indigena cu tabata biba antes na Aruba.



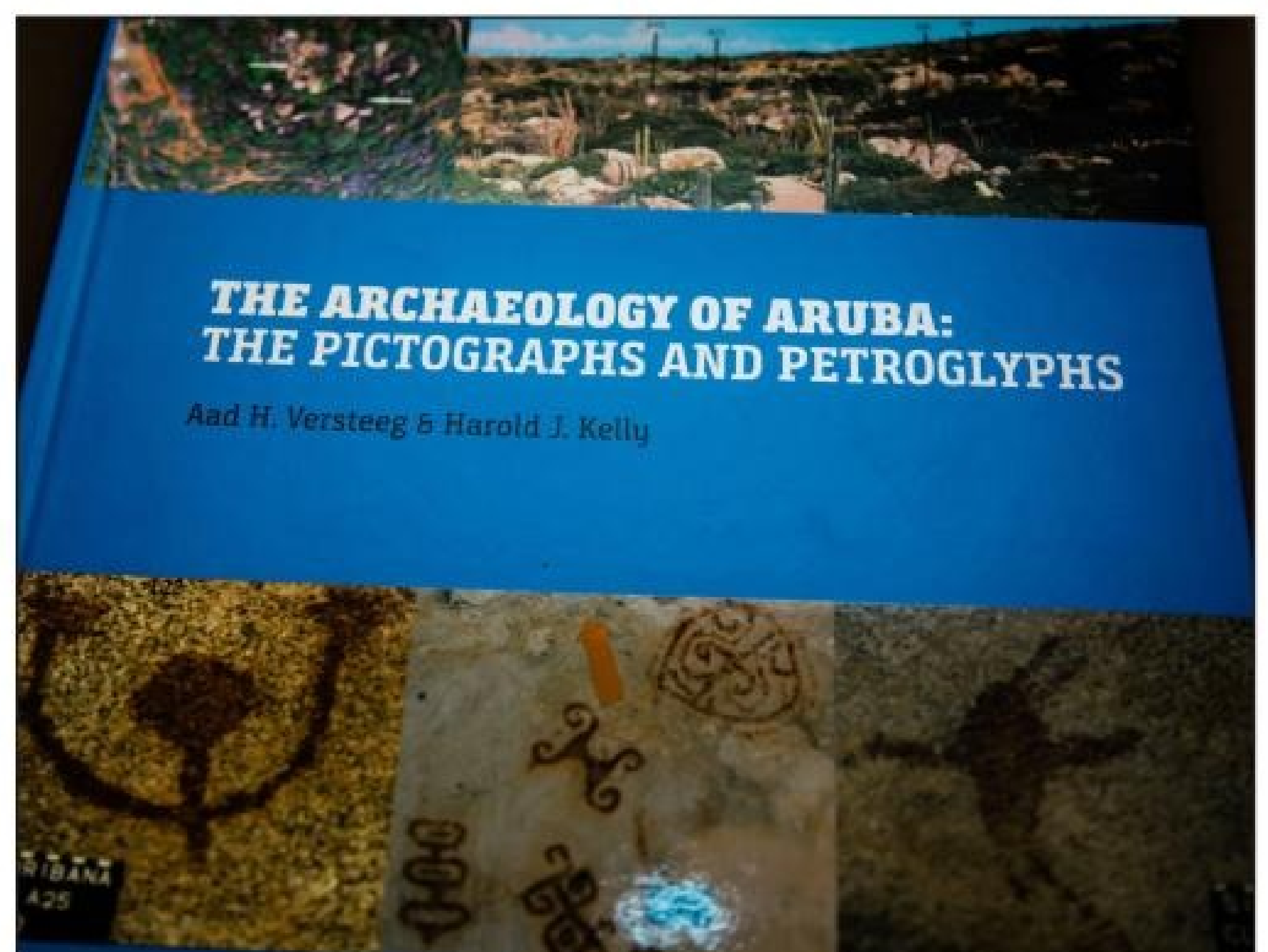
Durante e ceremonia, sra. Ruby Eckmeyer, den representacion di Minister di Finansa, Asuntonan Economico y Cultura, a dirigi palabra na nomber di Minister Ruiz-Maduro na e presentenan. Minister Xiomara ta elogia e manera con e dos arkeologonan, cu ta dos profesional respeta, a uni cu otro y asina yega na un bunita publicacion.

'The Archeology of Aruba: The Pictographs and Petroglyphs' ta un proyecto di gran balor pa Aruba. Deseo di e mandatario ta cu e trabounan di investigacion aki por aporta pa un dia Aruba por figura riba e World Heritage List di UNESCO. Pa asina por mustra mundo di e patrimonio cultural unico cu nos a hereda di nos pueblo indigena.



Pero prome cu nos yega asina leu, nos mester cuminsa educa y conscientisa nos pueblo cu ta hunto nos tin cu proteha y conserva loke ta nos herencia cultural. E publicacion aki ta duna nos informacion pa asina nos futuro generacion por siña aprecia y disfruta di nos historia y nos pinturanan riba baranca.

Na nomber di Minister di Cultura, sra. Eckmeyer a gradici sr. Evelino Fingal pa bini cu e idea pa e publicacion aki. Un gradicimento tambe na sr. Aad Versteeg y sr. Harold Kelly pa e tremendo documentacion. Un danki a bay na Sra. Arminda Franken-Ruiz kende a haci un peticion na Sr. Harold Kelly pa sigui cu e proyecto. Un gradicimento special tambe a bay na Fundacion 1403 cu a busca e fondonan pa por a realisa e publicacion.



'The Archeology of Aruba: The Pictographs and Petroglyps' ta un adkisicion di gran balor pa nos Museo Arkeologico di Aruba. Minister Ruiz-Maduro ta desea Museo Arkeologico tur clase di exito cu e publicacion aki y cu esaki por stimula mas investigacion ainda riba tereno di arkeologia. Minister di Cultura ta trahando duro pa pronto Museo Arkeologico por habri su portanan atrobe pa asina comparti historia di nos patrimonionan nacional un biaha mas cu henter pueblo di Aruba y cu un cantidad grandi di nos bishitantenan cu interesa den nos herencia arkeologico.

MINISTER ARMANDO LAMPE

Minister di Enseñansa, Ciencia y Desaroyo Sostenibel



IPA A CELEBRA E LOGRO DI SU 54 GRADUADONAN



Recientemente Instituto Pedagogico Arubano (IPA) a tene su ceremonia di graduacion di aña academico 2018-2019. Cu orguyo, IPA ta anuncia cu awor nos enseñansa ta conta cu un grupo di 54 maestro cu lo reenforsa nos educacion na Aruba. E graduadonan tin diferente specialisacion, entre otro, maestro di Enseñansa Primario, maestro di Pedagogisch Didactisch Getuigschrift,
Bachelor Hulandes, Estudio di Movecion y Salud Trayecto Cortico y Movecion y Salud Estudio Inicial.

E studiantenan cu a gradua den aña academico 2018-2019 ta: Maestro di Enseñansa Primario: Gislaine van der Linde (miho graduado), Zaida Aranda Franken, Yuryenne Arends, Cleopatra Brice, Carolien Broeksema, Vanessa Cuba de Galindo, Aymara Franken, Jeaniree Franken, Joann Genser, Marzia Gomes, Shantal Hijmering, Veloushka Krozendijk, Kimberley van der Linden, Damien Lopez, Lixienne Wever, Jo-Anne Alberts, Haydianne Croes, Stacey Croes, Kathleen Croes, Ealeen Ferro Pimienta, Chantalle Giel, Sandra Guzman, Neelam Harilall, Marieanne Hsing, Mandy Jeuken, Solangel Lacle, Shamaira Rodriquez, Lianne Tromp y Krystelle Wever. Pedagogisch Didactisch Getuigschrift: Gianny Maduro (miho graduado), Gyseth Arends, Tracey van der Biezen, Vicky Croes, Jeremio Maduro, Faridy Rafeal, Joyce-Ann Sherwood, Jessica Thijsen, Deanira Violinus y Astrid Winterdal. Bachelor Hulandes: Juliet van der Linde, Jennifer Nicolaas y Ervilia Struikelblok. Estudio di Movecion y Salud Trayecto Cortico: Shareen Daal, Jeanpierre Castaňo Cardona y Nathan Nicolaas. Movecion y Salud Estudio Inicial: Anthony Wever (miho graduado), Giancarlo Capriles, Christopher Danker, Chrissy-Ann Gomes, Audrey Maduro, Richaline Martina, Kevin Regales, Seanthrick Toppenberg y Tristan Vermeulen.

Durante e graduacion, directora general drs. Marilyn Richardson a dirigi palabra na e publico presente, specialmente na e graduadonan. Den su discurso, drs. Richardson a splica cu den bida tin diferente momento cu nos por categorisa como un momento inolvidabel y pa un studiante of cursista e momento cu e por ricibi su diploma ta un momento culminante pa clausura un capitulo importante y alabes cuminsa cu e siguiente. You will move mountains tabata e tema di IPA su graduacion. Segun drs. Richardson, e graduadonan a move e prome sero caba. Esaki pasobra e logro di por ricibi un diploma ta nifica cu cada graduado a sa di supera e retonan cu a presenta durante nan estudio y cu dedicacion y tremendo perseverancia a logra e meta di bira maestro di scol. Alabes, el a splica cu e Plan di Educacion Nacional PEN2030 ta e instrumento cu como pais nos por uza pa conhuntamente traha riba mehoracion di nos enseñansa. PEN2030 ta para pa, entre otro, responsabilidad comun pa un enseñansa di calidad, “empowerment”, respet, mentalidad habri y curiosidad pa siña. Drs. Richardson a splica cu e graduadonan tin e base aki den nan formacion como maestro, pero awo ta keda na cada un di nan pa keda nutri e balornan aki p’asina laga e vision di PEN2030 bira un realidad y no djis un pensamento. Drs. Richardson a termina su discurso bisando e graduadonan cu nan ta drentando un fase nobo den nan bida y cu e kier recorda nan cu cada fase den bida ta rekeri un version diferente di nan. Esaki simplemente kiermen cu nan tin cu sigui desaroya nan mes constantemente p’asina por cumpli cu e demandanan nobo den nos enseñansa.

Continuacion Pagina 12

E miho graduado di PDG, Gianny Maduro, a duna un bunita discurso cu sigur a inspira tur presente. Gianny a menciona cu e anochi di graduacion ta hopi special pa e y su compañeronan cu a gradua. E ta representa e clausura oficial di trayectoria di esfuerzo, dedicacion y sacrificio pa por a logra e meta cu nan a pone nan dilanti di logra finalisa nan estudio cu exito. Alabes, e ta representa un comienso nobo den nan bida, unda cu cada un di e graduadonan tin e yabi pa cambia bida di nos muchanan y hobennan.



E miho graduado di Estudio Inicial Enseñansa Primario, Gislaine van der Linde, tambe a duna un discurso cu sigur a conmove tur presente. El a cuminsa su discurso bisando cu tur graduado ta un miho graduado riba nan mes pasobra tur a traha super duro y haci hopi sacrificio pa por ricibi nan diploma. El a conta cu su inspiracion y motivacion pa bira maestra ta cu desde hoben e semper a stima y yuda mucha. Pa Gislaine un mucha mester ta feliz, e mester haya e amor, guia y atencion cu e merece di un adulto. Pa medio di e profesion di un maestro e por haci esaki. Un otro motivacion ta su tata cu na tur momento a motiv'e y dun'e palabranan di aliento pa e sigui bay dilanti pa logra su meta a pesar cu e mes tabatin mester di nan pa e por a sigui lucha contra su enfermedad. Deseo grandi di su tata tabata pa wak Gislaine ricibi su diploma. Lamentablemente, Dios a dicidi otro y su tata no por a presencia su graduacion. P'esey cu un alegria grandi den su curason, Gislaine a dedica su discurso na su tata. Gislaine a termina su discurso cu un bunita mensahe na su coleganan: "Nos tin e trabou di mas bunita cu por tin, esta educa y forma alumnonan. Anos tin e tarea pa guia e futuro generacion. P'esey semper pone Dios prome den tur cos cu bo ta haci. Laga cu E ta bo guia. Haci bo trabou cu amor, pasenshi y dedicacion y lo bo disfruta di e fruta di bo trabou aki un par di aña. Soña den grandi pero haci cada un soño un meta. Cu stapnan chikito sigur bo lo logra. Nunca no tene miedo di niun obstaculo cu por presenta. Semper lucha pa loke bo kier 'no matter what', confia den bo mes y den bo habilidadnan y sigur lo bo move seronanan."



Anthony Wever, miho graduado di Movecion y Salud Estudio Inicial, tambe a dirigi palabra na esnan presente. Nunca el a pensa cu e estudio di Movecion y Salud lo pone crece como persona y conoce su mes den diferente area cu nunca antes el a descubri di su mes. IPA a reta Anthony den diferente area, cual a pone realisa cu e por hopi mas di loke e tabata pensa. Durante su estudio el a wordo brinda diferente oportunidad pa representa Aruba den su deporte den exterior y na un congreso di Olympiada (56th Youth Participants). Anthony ta sumamente gradecido pa e confiansa y e palabra di elogio ricibi for di IPA cu a pone confia cu e por cumpli cu e biahe y alabes termina su estudio exitosamente.



E anochi aki tabata uno hopi ameno, caminda e comunidad di IPA conhuntamente cu famia y invitado di e graduadonan a celebra nan logro den Morris Lapidus Grand Ballroom di Hilton Aruba Caribbean Resort & Casino. E anochi a finalisa cu hopi ambiente cu e tononan musical di Tsunami.

IPA ta desea tur colega nobo un carera fructifero y exitoso. Nos ta spera cu Todopoderoso lo guia y duna boso sabiduria pa eherce e bunita profesion di maestro cu hopi amor y dedicacion. Pabien na tur graduado y un feliz vakantie na tur e maestronan y muchanan di Aruba!



BENEFICIO BRINDA PA GOBIERNO:

• INKOMSTENBELASTING & LOONBELASTING

Apesar di e situacion financiero dificil cu Gabinete Wever-Croes a encontra na momento di asumi responsabilidad di gobernacion, Gobierno a percura pa haci algun cambio via reforma fiscal pa por brinda ayudo y alivio na Pueblo di e peso di impuesto. 7000 persona no ta paga belasting mas (cual mayoria ta pensionado) y 25000 persona ta paga un tarifa mas abou, cual ta suma un grupo di 32 mil persona cu ta ricibi un alivio di cobransa di impuesto riba nan entrada.

Cu e beneficionan duna Gabinete Wever-Croes ta demostra cu e maneho cu e gobierno ta hiba ta pa pone e ser humano central y e pensionado ta parti di esaki.



GOBIERNO DI ARUBA



BENEFICIONAN
DI GABINETE WEVER-CROES 2018- 2019

INKOMSTENBELASTING
& LOONBELASTING

7.000 **persona no ta paga belasting mas** (cual mayoria ta pensionado)

+ 25.000 **persona ta paga un tarifa mas abou**

32.000 **persona sea no ta paga of ta paga un tarifa mas abou**

Gabinete Wever-Croes ta pone Ser Humano **Central**!

BANCO CENTRAL DI ARUBA TA INVITA

Banco Central di Aruba (BCA) ta invita publico en general pa asisti na un sesion informativo unda por haya mas informacion di e famia nobo di e biyetenan di Florin 2019.

Durante e sesion aki BCA lo duna splicacion detaya con pa reconoce nos biyetenan di Florin 2019 pa medio di e caracteristicanan di seguridad ariba e biyetenan.
Lo distribui diferente material promocional y lo elabora riba e fechanan importante relata cu e circulacion di nos biyetenan di Florin 2019.

E anochi di informacion lo bai tuma luga na tur MFA riba e siguiente fechanan:

- **MFA Paradera - 11 Juli 2019: 6:00 PM – 8:00 PM**
- **MFA Noord - 13 Augustus 2019: 6:00 PM – 8:00 PM**
- **MFA Sta. Cruz - 15 Augustus 2019: 6:00 PM – 8:00 PM**



BENEFICIO BRINDA PA GOBIERNO:

• PENSIONADONAN

E situacion financiero no ta facil, pero asina mes Gabinete Wever-Croes ta haciendo un esfuerso pa por trece alivio. Pa nos grandinan Gabinete Wever-Croes a duna varios beneficionan y pa locual ta nos grandinan gobierno a percura pa duna rebaho di prima di AZV cu 4%, tambe nos pensionadonan a haya un aumento di Reparatietoeslag di 25 florin pa luna.

Pa locual ta esnan cu ta cobra pensioen y ta soltero a aumenta di pensioen cu 25 florin. Parehanan cu ta cobra pensioen gobierno a duna un aumento di 42 florin y pa locual ta nos pensionadonan nan a conoce un rebaho di impuesto riba entrada pa nos pensionadonan.

Cu e beneficionan duna Gabinete Wever-Croes ta demostra cu e maneho cu e gobierno ta hiba ta pa pone e ser humano central y e pensionado ta parti di esaki.



GOBIERNO DI ARUBA



BENEFICIONAN

DI GABINETE WEVER-CROES 2018- 2019

PA PENSIONADONAN

- **Rebaho di prima di AZV cu 4%**
- **Aumento di Reparatietoeslag di Afl. 25**
- **Aumento di pensioen pa soltero di Afl. 25**
- **Aumento di pensioen pa pareha di Afl. 42**
- **Inkomstenbelasting pa pensionado a baha**

Gabinete Wever-Croes ta pone Ser Humano **Central**!

RESUMEN DI SIMAN 1-7 JULI 2019
Gabinete Wever-Croes

• Prome Minister Evelyn Wever-Croes a asisti instalacion di Presidente nobo di Panama sr. Laurentino Cortizo. Riba invitacion di Presidente saliente, sr Juan Carlos Varela, a asisti na e cena di despedida di su periodo como Presidente. Y a asisti tambe na e recepcion cu a wordo duna pa e Vice-Presidente y alaves Minister di Relacion Exterior di Panama, sra. Isabel de Saint Malo de Alvarado. Presente tambe tabata Rey di Spaña Felipe VI, presidentenan di Colombia, Peru, Republica Dominicana, Honduras, Guatemala, Bolivia, Republica Arabe Saharaui y Premier di Maroco.

• Prome Minister tabata tin e oportunidad di combersa cu Presidente Duque di Colombia y Rey Felipe di Spaña riba diferente topico en comun, entre otro e situacion na Venezuela. Na Panama a delibera tambe riba oportunidadnan economico pa Aruba y Panama, entre otro un linea di crucero mas pa e ruta entre Aruba y Panama.

• Prome Minister tabata orado na Global Summit of Women 2019 na Basel, Suisa. Durante e conferencia Prome Minister a presenta nos vision di innovacion a traves di cual nos ta bay desaroya nos economia, y nos vision di integridad. Esaki ta e proceso pa atrae mas inversionista pa nos pais pa asina crea mas cupo di empleo, un conferencia grandi na unda cu mas di 70 pais a participa.

• Prome Minister a asisti na reunion di Rijksministerraad pa aclarea e situacion di e cambio di ley di Laft y pa confirma cu Aruba lo cumpli cu e protocol acorda cu Hulanda na november 2019. Tambe a pidi tempo pa traha riba un alternativa pa nos propio supervision.

• Siman pasa tabata tin varios ceremonia di graduacion. Di e scolnan di MAVO a destaca Ceque cu mas di 90% di slagingspercentage. En general e score tabata miho cu añanan anterior. Un cantidad grandi di e dos Colegionan a risibi nan HAVO of VWO diploma y hopi ta preparando pa bay studia den exterior. Impresionante e cantidad di graduadonan di e 4 units EPI kendenan lo yuda carga nos economia. E slagingspercentage di EPB tanto San Nicolas y Hato tabata halto. Emocionante tabata mira e hobennan di leerwerktraject haya nan certificado y scucha nan lucha pa haya un trabao. Impresionante tambe e testimonionan di esnan cu a slaag pa landsexamen, con nan a traha y studia pa logra nan MAVO of HAVO diploma. Mescos e cantidad di adultonan cu a sigui Middag of Avond MAVO y HAVO y despues di hopi sacrificio ta logra nan diploma pa toch nan por realisa nan profesion di nan soño. Na tur studiante hopi exito y na tur maestro disfruta di un vakantie bon mereci.

• Minister di Husticia mr. Andin Bikker a anuncia cu e decreto pa e maneho estricto nobo den caso di asilo ta drenta na vigor. E base pa e maneho awo lo ta reglamenta den art.19 nobo di e Toelatingsbesluit, hunto cu art.19a y siguiente, comparabel cu art.30a y siguiente di Vreemdelingenwet di Hulanda. E decreto basicamente tin diferente instrumento huridico pa proteha Aruba su frontera y mercado laboral for di personanan cu ta haci uzo indebido di peticion di asilo. Por ehempel ta introduci e “Schiphol Model”. E Modelo ey ta wordo aplica ora un persona yega Aruba y pidi asilo, e ora tin e derecho pa retene pa 28 dia. Den e prome siman lo evalua si e peticion tin merito. Si e peticion no tin merito e lo ser nenga. Paso a ripara cu como 97% di aplicante ta haci uzo indebido di aplicion pa asilo, y pues lo mester regresa nan pais.



Continuacion Pagina 18

• Un otro cambio di ley cu ta trahando riba dje ta introduccion di APIS, PNR y ESTA. APIS (Advanced Passenger Information System) y PNR (Passenger Name Record) ta yuda pa haya informacion adelanta ken tin intencion di biaha pa Aruba. Cu e sistemanan aki por check e lista di pasahero, pa wak si tin cu a ser deporta caba of si tin un record criminal. Tambe por yuda detecta si tin persona cu intencion di keda biba na Aruba. Via e sistema por avisa e aerolinea cu un pasahero no mag di subi avion. Pa loke ta ESTA (Electronic System for Travel Authorization), e ta bay funciona similar na e sistema Mericano. Mester a crea un base huridico pasobra no tabatin un base huridico adecua pa ESTA, APIS of PNR. Na december 2018 a crea e prome base specifico cu cambio di LTU, esaki despues cu LTU pa mas cu un decada no a conoce cambio. Awo ta kedando cla cu e decretonan adicional.

• Ministerio di turismo, salubridad y deporte a anuncia cu entrante 1 augustus lo controla tur cas di cuido pa wak si nan tin nan permiso in place. Esaki ta pa garantisa un miho cuido pa nos grandinan. A haci e bishita dos biaha durante aña pasa y tur biaha a haya un rapport di inspeccion cu cosnan cu mester drecha y e di dos rapport cu mester traha riba dje cu tin e coreccionnan mester tin esaki cla pa 1 di augustus. Tin hopi cos cu mester wordo mehora prome cu e fecha. Tur cas di cuido mester tin un permiso pa 1 di augustus y e garantia cu nan ta duna e servicio y lo keda controla esakinan constant. Despues di e fecha aki lo bay na ceramento di cas, e no lo bay ta mes ora pero lo bay.

• Den Conseho di Minister a aproba e proceso pa legalisa e uzo di cannabis medicinal. Den algun luna e productonan medicinal lo mester ta riba mercado. Di e forma aki ta cumpli cu nos programa di gobernacion.

• Minister di Turismo a anuncia cu e proyecto PORT CITY ORANJESTAD lo conoce un desaroyo estilo boutique hotel y cu Gobierno lo drecha e area di ex Bushiri pa lag'e como un beach y parke publico. Nan lo purba tene e desaroyo chikito, pero di calidad hopi halto. Segun e Minister, nos tur ta consciente di e presion cu tin riba cada proyecto hotelero. P'esey a scoge pa desaroya Port City y pa bin cu boutique hotel.

• Minister di Cultura a presencia e cortometrahe 'Pretiwowo'. Esaki ta un serie di cortometrahe di e participantenan di e tayer di pelicula organisa pa Ateliers' 89 Academia di Bellas Artes Aruba y bou guia di sra. Sharelly Emanuelson. E mandatario a experiencia un anochi yena cu talento. Minister Xiomara Ruiz-Maduro a duna e 15 participantenan masha pabien. Tambe el a gradici Elvis Lopez pa e trabou importante di Ateliers' 89 di motiva, organisa y guia nos artistanan pa nan por realisa nan potencial.

• Minister Ruiz-Maduro a representa Gobierno di Aruba na nos hermana isla Corsou en conexion cu nan di 35 aña di celebracion di bandera. Dialuna e dignatario tabata presente na e bunita ceremonia cu a cuminsa cu bahada di bandera na Plaza Brion sigui pa un marcha pa hiba e bandera warda na Forti. Diamars Minister Ruiz-Maduro a cana hunto cu e Ministernan di Corsou di Forti pa Plaza Brion pa atende e Acto Protocolar y e Ceremonia Oficial di Dia di Bandera.

• Minister Ruiz-Maduro a informa cu ta flexibilisa e maneho di cobransa di boet pa incumplimento cu impuesto den e periodo di 2015 te 2018. Esaki ta pa brinda oportunidad pa por yuda coregi e comportacion fiscal. E mandatario a splica cu antes e cobransa di boet tabata sosode manualmente y door di esaki e persona cu no a cumpli cu su pago di impuesto ta tarda pa ricibi su cobransa adicional y su boet corespondiente. Sinembargo DIMP a finalisa e prome fase di automatisacion for di april 2018 y e cobransa ta sali automaticamente y awor e persona ta ricibi e cobransa mas lihe.

• Minister di Asunto Social y Labor hunto cu Minister di Husticia a yega na un instruccion nobo di maneho di permisologia, cu un hende cu tin un positivo di DPL, no ta wordo deteni ni expulsa mas di nos Pais.

• Minister di Asunto Social a duna raportahe di e Crisisplan Social na Pueblo di Aruba mediante un Rueda di Prensa

• Unicef conhuntamente cu DAS y SOSTENEMI a reuni cu e 4 veldnan cu ta parti integral di e Crisisplan Social cu ta Enseñansa, Husticia, Social y Salubridad Publico. Meta ta pa den esfuerso y cooperacion conhunto yega na un proceso di trabou cu lo ta aplicabel y ehecutabel pa tur, cu lo garantisa siguridad di nos criaturanan. Esaki ta pa finalmente yega na e Safety Code nacional.

• Minister Glenbert Croes a atende e ceremonia di graduacion di EPI unidad Salubridad y Servicio, pa desea e muchanan hopi exito den nan futuro carera

• Minister di Asunto Social encarga cu Formacion Social diaranson mainta a entrega e Baret y Certificado na e Hobennan cu a completa e 1e fase di e trayecto aki. Culminacion di e prome fase ta habri caminda pa e Hobennan subi mercado laboral pa pasa nan pasantia cu lo tin un duracion di 8 luna

• Reunionnan a continua cu tur departamento laboral y integracion pa asina sigui harmonisa e respectivo manehonan sin cu ta trece na peliger e oportunidad pa nos hendenan local pa drenta mercado laboral.

Siman cu trabounan duro pa bienestar y progreso pa Aruba!



GOBIERNO DI ARUBA

un

Feliz Dia

ISLAONLINE
PA INFORMACION
CORECTO Y BERDAD

Gabinete Wever-Croes